

CERTS

Centre Européen de Ressources pour la Recherche en Travail Social
European Resource Centre for Social Work Research

Lettre du CERTS n° 7

I – Séminaire d'évaluation du projet CERTS (phase 2001-2004)

Le comité de pilotage européen élargi aux têtes de pont s'est réuni fin octobre à Paris. 20 personnes représentant 12 pays (Belgique, Espagne, Finlande, France, Italie, Lituanie, Pologne, Portugal, République Tchèque, Royaume-Uni, Suisse) ont planché sur l'évaluation du projet et ont envisagé de futurs développements. Cette réunion était en effet la dernière rencontre de la première phase du projet CERTS financé dans le cadre du 5^{ème} programme de recherche de la commission européenne (2001-2004).

- Un rapport d'évaluation contenant un dossier par pays impliqué dans le projet sera remis à la Commission européenne en décembre 2004
- La base de données et la construction et d'un réseau européen sont les deux principales réalisations de cette première phase du projet CERTS. Malgré quelques soucis techniques au lancement, liés au transfert d'un hébergeur à l'autre, la base est à présent opérationnelle et vivante ! Le réseau quant à lui continue de s'agrandir (voir les points II et III).
- L'année 2005 apparaît comme une année de transition : la base de données sera transférée à l'Université de Lodz à la Chaire de pédagogie sociale, qui a obtenu un financement national pour un projet « frère-cadet » : le projet CERTS pour la Pologne (voir point IV).
- Des travaux ont été entamés sur trois points :
 - o L'implication des partenaires du CERTS dans de nouveaux projets
 - o La recherche de financements pour pérenniser l'action du CERTS (2005-2006)
 - o L'étude de différents scénarios quant au choix d'un support institutionnel européen pour porter le projet CERTS
- Deux nouvelles réunions ont été programmées, l'une en mars 2005, l'autre en octobre 2005 (voir point V)

II – Des nouvelles de la base de données

La base de données est actuellement disponible en **7 langues européennes** !

Originellement mise en ligne en Français et en Anglais, elle a été traduite par les responsables des têtes de ponts nationales en Allemand, Espagnol, Italien, Polonais, Tchèque. Nous devrions atteindre bientôt l'objectif de 10 langues européennes disponibles.

Le nombre de travaux entrés dans la base augmente petit à petit. Plusieurs responsables de têtes de pont ont fait remarquer la difficulté à motiver les chercheurs pour qu'ils entrent eux-mêmes leurs travaux étant donné qu'ils sont déjà très sollicités par de multiples bases. Mais le travail de dynamisation du réseau porte ses fruits et le fait que la base soit traduite dans les langues des travaux de recherche encourage à la mise en ligne de données.

III - Nouvelles du réseau des Têtes de Pont

Le réseau compte actuellement **14 têtes de pont nationales**.

Par ordre alphabétique, celles-ci représentent les pays suivants : Allemagne, Belgique, Espagne, Finlande, France, Irlande, Italie, Lituanie, Pologne, Portugal, Royaume-Uni, République Tchèque, Suède, Suisse.

Il n'est pas possible de donner des nouvelles de toutes les têtes de pont. Certaines sont très dynamiques, notamment toutes celles qui ont traduit le site dans leur langue, d'autres commencent à s'organiser... voici des nouvelles de quelques-unes d'entre elles.

1) Tête de pont Allemande

In extremis, juste avant la fin de la première phase du projet CERTS, une tête de pont allemande s'implique dans le projet. Elle est portée par Stefan Borrmann, Christian Spatscheck et Michael Klassen, membres fondateurs de l'association SICSW (Society for International Cooperation in Social Work). Cette association dispose d'un site : www.socialwork.de.

2) Tête de pont Espagnole

Dans le cadre de la consolidation du réseau national, il a été créé en Espagne, en juin 2004, le *Comité National de Pilotage pour le CERTS*. Celui-ci soutiendra à l'avenir le fonctionnement du réseau au niveau national.

Par ailleurs, la tête de pont a diffusé un mode d'emploi de la Base de données CERTS dans plusieurs milieux intéressés aux domaines du Travail Social en Espagne:

- Au niveau scientifique, dans plusieurs revues universitaires
- Dans les revues professionnelles (à paraître sous peu)

Enfin, la tête de pont a participé activement à la diffusion de l'information sur le CERTS et à son extension, en proposant notamment une démonstration de la base (espace CIBERSOCIAL de diffusion virtuelle) dans le cadre du Xème Congrès national des diplômés du travail social et des assistantes sociales, qui s'est tenu en octobre 2004 à las Palmas.

3) Tête de pont Belge

Après de nombreuses démarches menées par le correspondant belge du CERTS et différents contacts jusqu'alors infructueux, 3 chercheurs viennent d'accepter, tout en tenant compte de leurs contraintes professionnelles, de participer au projet CERTS et de constituer le noyau de la tête de Pont. Une réunion sera programmée fin 2004.

IV – 2005 année de transition

Communiqué des responsables du projet « CERTS pour la Pologne », également représentants de la tête de pont polonaise du réseau CERTS.

Nous tenons à exprimer notre reconnaissance pour la décision du comité de pilotage du projet CERTS de confier le transfert et l'hébergement de la base des données de ce projet au coordinateur

du projet «CERTS pour la Pologne» (frère cadet du projet CERTS). Cette décision fait preuve de votre reconnaissance mais en même temps constitue pour nous un grand défi.

Le transfert éventuel de la base des données au coordinateur du projet «CERTS pour la Pologne», et en fait à la Chaire de Pédagogie Sociale de l'Université de Lodz ainsi qu'au Comité Exécutif de l'Association Polonaise des Ecoles de Travail Social (APETS), a été discuté lors de l'assemblée générale des membres de l'APETS qui s'est déroulée le 19 octobre 2004 à Szczecin. Le Comité Exécutif de l'APETS ainsi que l'assemblée générale se sont prononcés favorablement pour l'idée du transfert. Nous sommes persuadés que l'appui de l'APETS constitue un important cadre social pour le projet «CERTS pour la Pologne».

Les accords logistiques entre informaticiens devraient assurer un transfert en douceur de la base des données, c'est-à-dire, un fonctionnement ininterrompu avec les mêmes procédures de saisie de données et d'enregistrement de chercheurs et d'utilisateurs.

Le financement qui nous a été alloué par Ministère de la Science et de l'Informatisation pour la coordination du projet polonais, CERTS pour la Pologne, nous aidera, d'ici fin 2005, à prendre en charge cette nouvelle responsabilité. Nous ferons tout pour que cette base fonctionne le mieux possible.

Nous espérons également que lors de cette période de transition, en 2005, vous voudrez bien, Chers Collègues, rester en contacts avec nous dans le réseau des signataires du projet CERTS, consulter la base des données et surtout nous aider à l'enrichir par des données sur de nouveaux travaux de recherche, réalisés dans le champ du travail social.

Nous serons très honorés de vous accueillir à l'Université de Lodz les 11 et 12 octobre 2005, dans le cadre du XV^e congrès de l'APETS, au séminaire organisé à cette occasion intitulé : Recherches en travail social – bilan et évaluation du projet CERTS pour la Pologne.

V – Les rendez-vous de 2005

- Mars 2005 au Portugal (lieu à confirmer)

Cette réunion aura pour objectif de faire le point sur les travaux engagés et sur les priorités à mettre en œuvre à partir des deux objectifs du CERTS : rendre visibles les travaux de recherche en travail social, dynamiser un milieu de chercheurs européens.

- Octobre 2005 à Lodz (Pologne)

Grâce à l'invitation des collègues polonais, une journée spécifique sera organisée pour le réseau européen du CERTS, soit juste avant, soit juste après le XV^e congrès de l'Association polonaise des écoles de travail social.

Au programme de cette journée : les décisions concernant la poursuite du projet européen du CERTS et un premier séminaire de recherche à partir des travaux entrés dans la base.

VI – Des nouvelles de partout (publications, séminaires, etc.)

Documents sur le site CERTS

De nouveaux documents sont à votre disposition en téléchargement sur le site du CERTS (<http://www.certs-europe.com>) : des dépliants sur la base, et les indications techniques pour administrer la base en tant que tête de pont. Le site devra par ailleurs être restructuré et totalement mis à jour. C'est un chantier pour le moment en attente...

Publications

- Françoise F. Laot – CERTS/ETSUP, 2004, Stimulating a European research milieu in the field of social work, *European Journal of Social Work*, Volume 7, Issue 2/2004, 229-235
- Fred Powell and Martin Geoghegan, 2004, *The Politics of Community Development*, A.A. Farmar, Dublin. Copies are available from s.halpen@ucc.ie. (communiqué par nos collègues de la tête de pont irlandaise)
- Annamaria CAMPANINI and Elisabeth FROST, 2004, *European Social Work, Commonalities and Differences*, Carocci, Roma, (communiqué par nos collègues de la tête de pont italienne)
- Sabine Hering/Berteke Waaldijk (Ed.) 2003: *History of Social Work in Europe (1900 - 1960), Female Pioneers and their Influence on the Development of International Social Organizations*, Verlag Leske & Budrich, Actes de la conférence de 20001 du réseau européen « études historiques : genre et travail social ».

Bonnes fêtes de fin d'année et tous nos vœux pour l'année 2005, en souhaitant qu'elle nous rapproche sur de nouveaux projets communs.